

# Reiserapport fra ISO/IEC JTC1/SC35 møter i Okayama, Japan 2018-08-27/31.

Ved Keld Simonsen

SC235 er den komitéen der omhandler user interfaces, bl. anternasjonalisering i Linux, tastaturer, språkvalg, tilgjengelighet, real-time oversettelse av naturlige språk, .

Jeg er redaktør på 4 standarder som blev behandlet på møtet. En om internasjonalisering i Linux, Linux localer, som brukes i glibc, en om hvordan man kan velge språk på webbsider o.a., en om hvordan man kan bytte mellom forskjellige versjoner av tastaturer, og en om input methods. Dessuten jobbet vi med en rekke andre standarder, bl.a. om tilgjengelighet og real-time oversettelse av naturlige språk - talt.

Jeg har i rapporten koncentreret mig om de punkter hvor vi hadde forberedt sagen hjemmefra med input.

Mht ISO 30112 linux locale standarden ble det besluttet at sende den til avstemning – så det var et stort skritt. Jeg hade skrevet nytt om gettext - et system til å oversette applikasjoner, som er avgjørende for å få applikasjoner i open source programvare på norsk, både bokmål og nynorsk.

Om valg av språk fikk jeg gjort et dokument færdig med ikoner til valget, og dette ble akseptert til udsendelse til avstemning som nytt projekt.

Om ISO 9995-12 metoder til å bytte mellom forskjellige versjoner av tastatur ble mitt inputdokument akseptert, men det kom en del didkussjon om det tekniske. Jeg tror det lyktes meg at få partene til å bli enige, og vi besluttet at sende dokumentet ut til en ny avstemning.

Om input methods fikk jeg til oppgave å skrive ett nytt dokument ill neste møte.

Så jeg fikk alle mine forslag mottatt på en positiv og framgangsrik måte